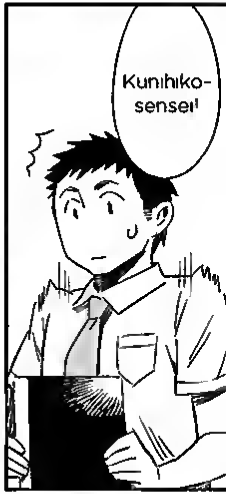
CHATTER
CHATTER

Y-yeah
Bye

Good-bye.

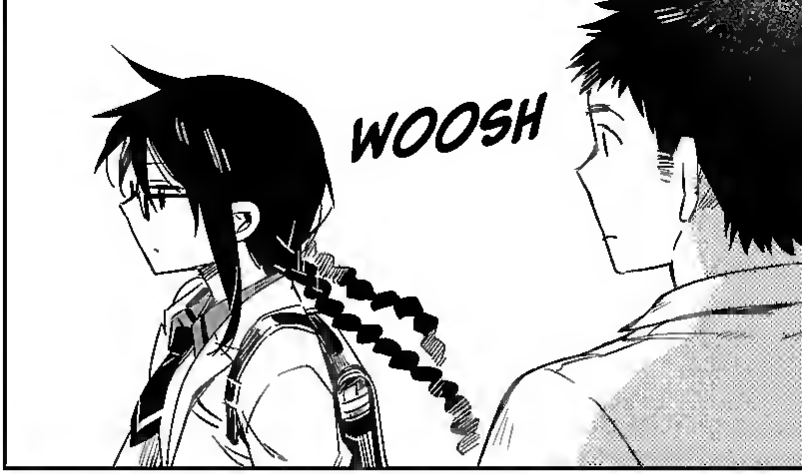

Kunihiko-sensei!

8

WHISPER...
You don't do that kind of stuff with the other teachers, right?

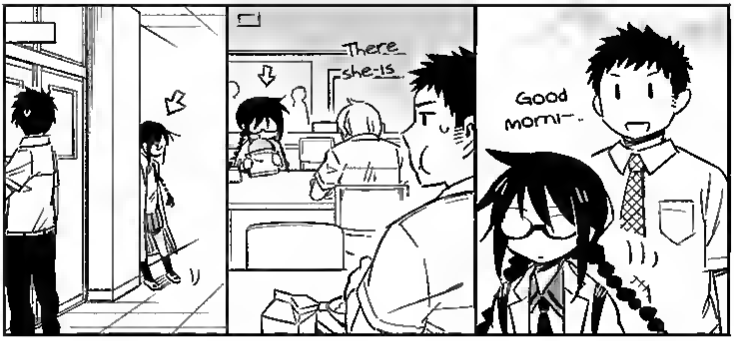
Ah... Kurihara!
Do you have a second?

You mean that sexual harass-ment-like behavior?
I don't do that with anyone but you, Kunihiko-sensei.
I would never!
I'm the only victim- hmm..
Well... As long as I'm her only victim...
I guess that's okay
Is she mocking me!?
She realizes it's sexual harass-ment!?
Well then...
Sensei, you okay?
It's a trap!!
What is he doing?
Wait, wait, wait!! There's definitely something wrong with that line of thinking!!

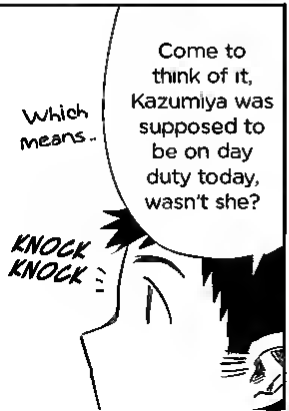

WOOSH

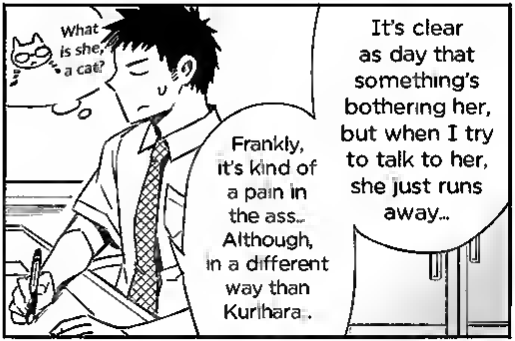
I bet you're having dirty thoughts about her
Gross
Kazu-miya.. See you later..
.....
GLANCE

Huh?
SHUFFLE
SHUFFLE

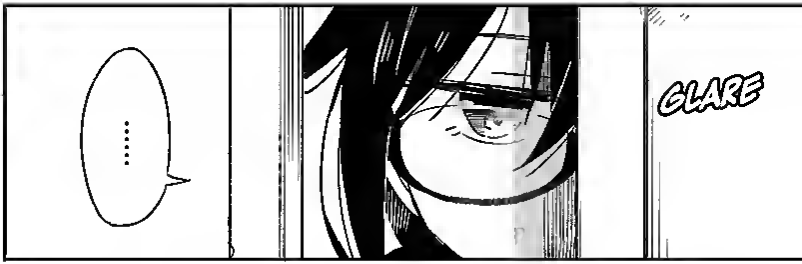

There she is
Good morni-

What the heck is going on
PO
UT
with Kazu-miya?...


Come to think of it, Kazumiya was supposed to be on day duty today, wasn't she?
Which means..
KNOCK KNOCK


What is she, a cat?
Frankly, it's kind of a pain in the ass... Although, in a different way than Kurihara..
It's clear as day that something's bothering her, but when I try to talk to her, she just runs away...

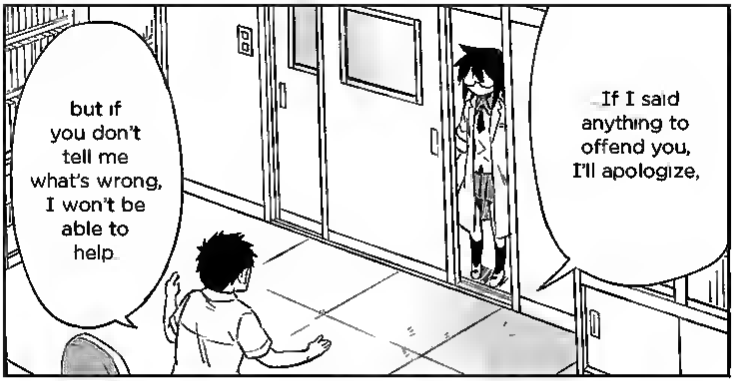
Oh come on, you could at least come inside!
Here's the day duty log.
SLIDE


.....
GLARE

Siiigh..

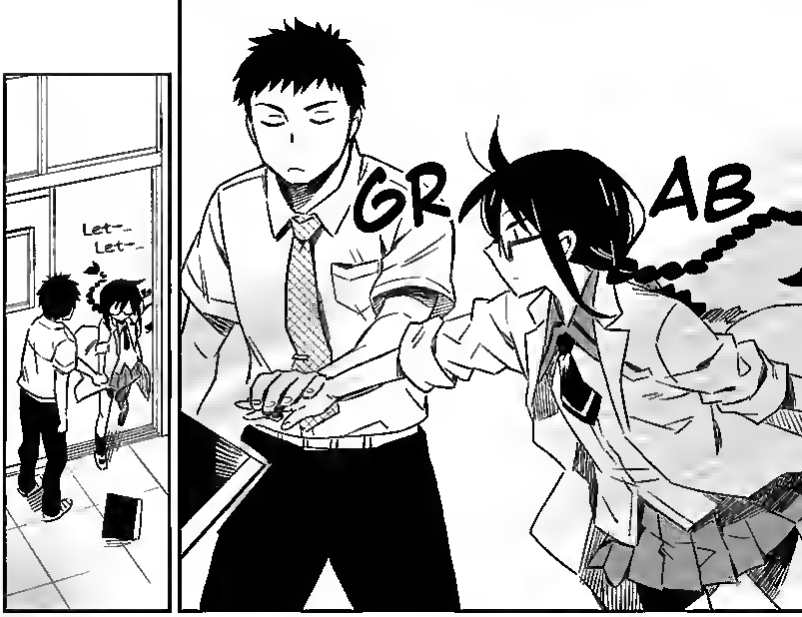
And don't try to leave it on the ground!
STRETCH

I'm not accepting it unless you come all the way in and hand it to me
!!!


If I said anything to offend you, I'll apologize,
but if you don't tell me what's wrong, I won't be able to help.

Grrrr
Gaaah, fine!!
STEP
SWOOSH

.....
It's nothing, really.


Let--
Let--
GR
AB

All right.
What's the deal?

You can't get away now.

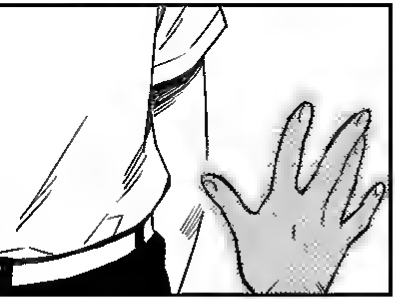
You.. You said it yourself, right?
If I'm around, it'd be a problem for you?

Don't tell me.. That's the reason you've been avoiding me lately?
.....
Ah
Ahh. No that's not really what I meant.
You'll be a problem if you're here– Or maybe more like A distraction? Something like that
Yeah.
Aaa– aah...

RUMPLE
RUMPLE
Ahh, geez, my bad, my bad.
As long as you stay out of the way, it's not a problem if you hang out here.

Well, I guess it's kind of my fault for being so clueless
...This kind of thing happened once before, didn't it?
Back in first semester

But, Kazumiya, you need to put what you're thinking into words, or else no one will understand you. Okay?



SQUEEZE

Could you maybe...
keep on-..

NOD

Eh!?
Ah...
You want me to keep on rubbing your head?

O-okay...
I guess that'd be fine...

▶ THE STORY SO FAR...

RECAP

When it comes to being popular with pain-in-the-ass girls, Kunihoko is spending the best part of his life stuck in the worst of it. His anything-but-relaxing summer break is over, and now it's time to (hopefully!) turn over a new leaf as the second semester begins... Right?

Kunitachi Kunihiko
▶ Language Arts Teacher

Kazumiya Kazumi
▶ Female Student

"Pain in the ass" = "Cute"!?

Kurihara Riho
▶ Female Student

Enomoto Eiko
▶ Female Student

Enomoto Shiori
▶ Female Student

お前ら全員めんどくさい！

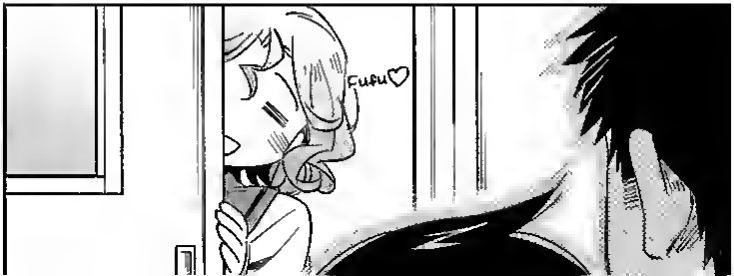
YOU RE ALL A PAIN IN THE ASS!

RUMPLE
RUMPLE
PAT
It kinda feels like she really is a cat...

Ah, a split end.
It's so smooth and silky...
girls have really fine hair, huh?
...Also,

SO, YEAH, JUST GIVE SOME THOUGHT TO HOW YOU CAN EXPRESS YOURSELF BETTER!
OKAY!?
AH!!
THAT-... THAT'S ABOUT ENOUGH NOW, RIGHT!? RIGHT! WE'RE DONE HERE!

Aww, you're finished already?



Oh, since around the part where Kazumiya-san asked you to pet her, I'd say
S-.. S-s-s-since when were you here!?
Ku-... Kurihara!?
WAA AAA!!

Right, Kazumiya!?
"Touch" her?.. Th-this was just an exercise to improve our communication!
Tha-... That's right!!

How very bold of you!
Still, for you to personally ask him to *touch* you...
I think it's just wonderful♡

GLANCE
Mmm?..

You need to put what you're thinking into words, or else no one will understand you.

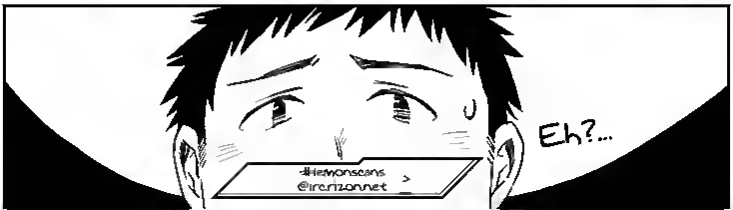
BAM!

FWOOSH!
Keep your hands
off of Sensei!

...Sen-sei.
Just the other day, I was com-paring love to cooking, was I not?

Well, when it comes to love, adding a rival lover to the pot
just adds a wonderful spice to the whole dish.

Will you be my spice?
Kazu-miya-san...

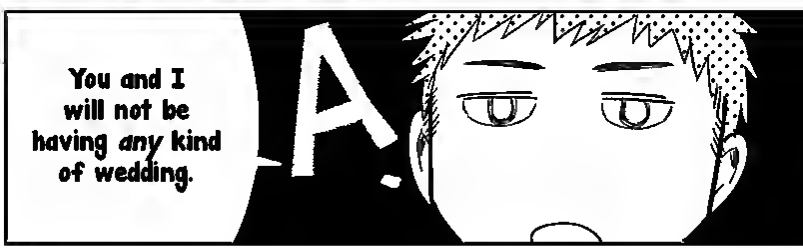

Eh?...
#lemonscans
@irenzonnet

Lemon Scans
Omaera Zenin Mendokusai!
Chapter 15
Translator/Editor: Mirrormn
Cleaner: Boc
Typesetter: Tarage
QC: MaxLemon/Mirrormn
http://lemonscans.wordpress.com/
#lemonscans@irc.rizon.net

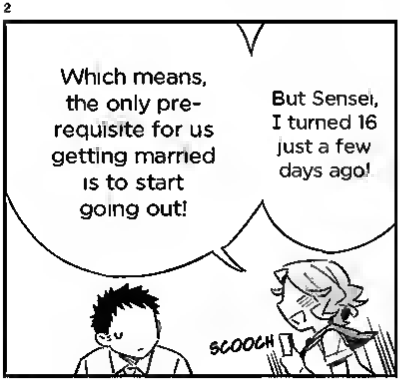
#15: [illegible] Doesn't Go In [illegible]

"Omaera Zenin Mendokusai!" - "You're [illegible] a Pain in the Ass!"

Q
Do you think our wedding should be in a chapel, or a traditional Shinto shrine?
FLIP
MARRIAGE MONTHLY
WEDDINGS IN THE FALL

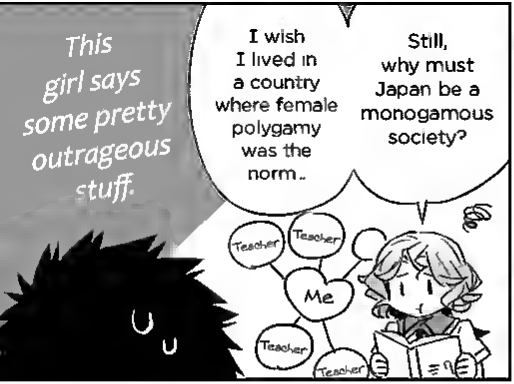

A.
You and I will not be having *any* kind of wedding.

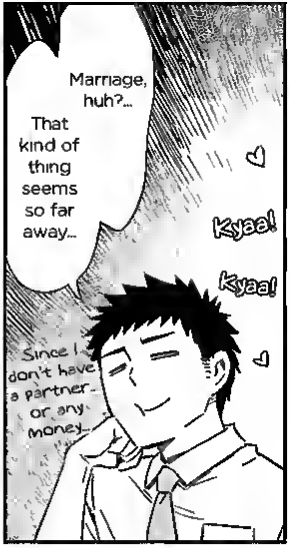
2

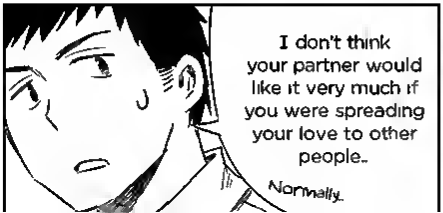

Which means, the only pre-requisite for us getting married is to start going out!
But Sensei, I turned 16 just a few days ago!
SCOOCH

What's with that puzzled look!? Have we thrown out all the pre-requisites of marriage now!?
That doesn't answer my question...
.....?

But I've always loved those traditional white bridal kimonos, too..
I do, of course, want to wear a wedding dress...


This girl says some pretty outrageous stuff.
I wish I lived in a country where female polygamy was the norm..
Still, why must Japan be a monogamous society?
Teacher
Teacher
Me
Teacher
Teacher


Marriage, huh?...
That kind of thing seems so far away...
Kyaa!
Kyaa!
Since I don't have a partner- or any money...


I don't think your partner would like it very much if you were spreading your love to other people..
Normally

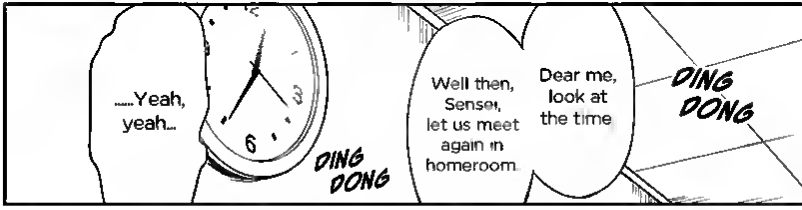
Don't put love and food on the same level...
But, what if someone told you that you could only have a single style of cooking for the rest of your life? You just couldn't do it, right!?
It's exactly like that!!

Hmm...
It's an awful comparison
Is that not a good comparison? I thought it to be a fairly apt metaphor, myself..

Hmm? What are you talking about?
But, Sensei!
Be it cooking or love, there's one important thing they both have in common

Nibble
either way,
they're both delicious!♡

W-what are you doing!? You can't just spring something like that on a guy all of a sudden!
Oh? .. Then, if it wasn't so sudden..?
Not then either!
ROLL
ROLL
ROLL

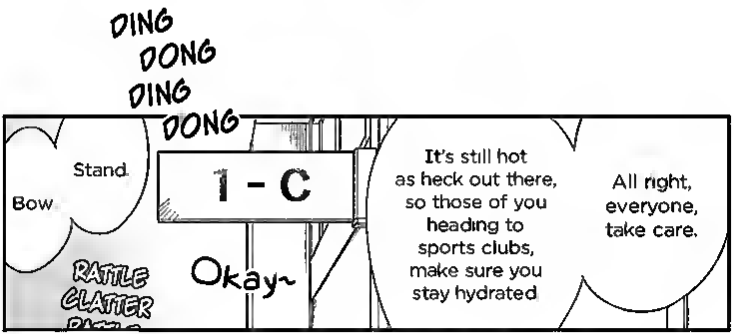

Dear me, look at the time
DING DONG
Well then, Sensei, let us meet again in homeroom
.....Yeah, yeah...
DING DONG

Sigh.. Girls these days are...

Fufu
Oh Sensei, you're just so-

CLACK

Scary..
Cute!♡


DING
DONG
DING
DONG
Stand.
Bow.
1 - C
RATTLE
CLATTER
Okay~
It's still hot as heck out there, so those of you heading to sports clubs, make sure you stay hydrated
All right, everyone, take care.

7